

# A Semente

Informativo Trimestral da Liga Brasileira de Esperanto

Ano 01 - n.º 2 Abril/Maio/Junho 2000

Esta Edição: 1.500 exemplares

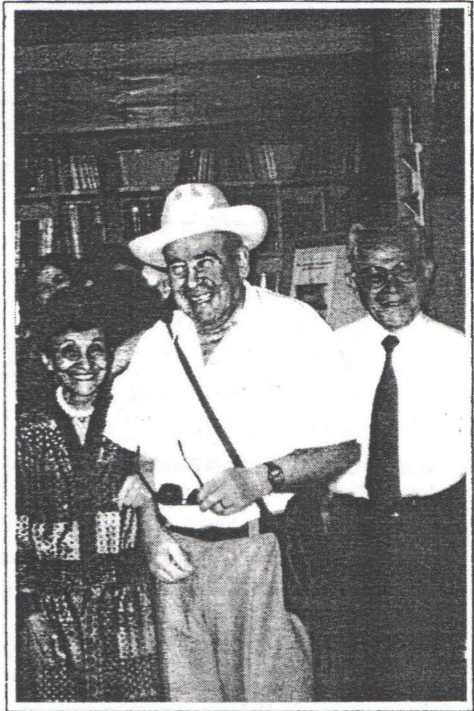
## Palavras Iniciais

Grande é o prazer que sentimos ao lançarmos este segundo número de A SEMENTE e podermos agradecer às muitas palavras de incentivo que recebemos pelo nosso trabalho, embora modesto, mas com o maior desejo de servirmos à causa do Esperanto, que outra não é senão formarmos um elo de união entre a Liga Brasileira de Esperanto e os esperantistas espalhados em todo nosso vasto território nacional, principalmente aqueles iniciados suficientemente no idioma, mas que necessitam de informações sobre a marcha do Esperanto no Brasil e no Mundo!

### NETO DO DR. ZAMENHOF VISITA O BRASIL

A convite do casal Grattapaglia e com o apoio da Liga Brasileira de Esperanto, vindo diretamente de Paris, esteve em visita ao nosso País, de 8 a 16 de Abril, o engenheiro Louis Zalecki-Zamenhof, neto do criador do Esperanto. A Liga Brasileira de Esperanto, por seu presidente, Dr. Osvaldo Pires de Holanda, acompanhou sua visita desde o desembarque em Guarulhos - SP, recepção na Associação Paulista de Esperanto, ida a Brasília onde o ilustre visitante foi recepcionado - primeiro na Fazenda Bona Espero, em Alto Paraíso - GO, depois na Câmara dos Deputados do Distrito Federal e

na Embaixada da República da Polônia, sempre acompanhado de grande número de esperantistas e de pessoas gradas. No Rio de Janeiro, a recepção principal foi na residência do Dr. Walmir Ventura Rêgo e Sra. Neide Barros Rêgo, com a presença dos mais eminentes esperantistas de Niterói e do Rio de Janeiro.



Da esquerda para a direita:  
Profª Elvira Fontes, Dr. Louis Z. Zamenhof e  
Dr. Osvaldo Pires de Holanda

## Campanha do aumento de sócios da Liga Brasileira de Esperanto

Lançada em julho de 1998, nossa Campanha foi bem recebida por nossos coidealistas. Um ano após, no Congresso de Campo Grande, MS, apresentamos o resultado oficial 1.090 sócios, superando o dobro do ano anterior, e mais: em 31 de Dezembro de 1999 fechamos o ano com 1.341 inscritos.

Este ano nossa campanha continua, mas o número de adesões está em ritmo lento, pois até 31 de maio éramos apenas 813 inscritos. Por isso, apelamos para que todos se conscientizem de que a campanha é de todos nós. E basta que cada sócio apresente 5 novos inscritos e, em 31/12/2000, nós seremos 3.380 colaboradores o que não é difícil principalmente se ao convidarmos a pessoa, soubermos demonstrar as vantagens que ela auferirá, conforme segue:

- a) - recebe o Brazil Esperantisto;
- b) - o Boletim A SEMENTE, em português;
- c) - o memborkarto (cartão de sócio);
- d) - adquire o direito de 10% de desconto em compra de livros na Liga;
- e) - 50% de desconto na inscrição ao Congresso Brasileiro de Esperanto;
- f) - poderá apresentar novos associados. Caso consiga 30 ou mais sócios, obterá no congresso do ano subsequente os seguintes prêmios: 1º colocado dois anos seguidos, taça e diploma; 2º

colocado já no primeiro ano, medalha dourada e diploma; 3º colocado, medalha prateada e diploma de Destacado Colaborador do Ano. Mas não se esqueça, a adesão é válida só para o ano da inscrição. Por isso, não esqueça de renová-la. E renovando-a este ano, você receberá ainda, como prêmio de fidelidade, uma assinatura anual da revista JUNA AMIKO, editada na Hungria.

### NÚMERO DE SÓCIOS POR ESTADO

|    |    |    |     |    |     |
|----|----|----|-----|----|-----|
| AC | 01 | PB | 04  | RJ | 152 |
| MS | 07 | SP | 266 | GO | 21  |
| RS | 29 | BA | 30  | RN | 02  |
| AL | 03 | PE | 17  | MA | 00  |
| MT | 22 | TO | 02  | RO | 01  |
| SC | 13 | CE | 08  | MG | 109 |
| AM | 03 | PI | 10  | RR | 00  |
| PA | 08 | DF | 61  | AP | 00  |
| SE | 03 | PR | 30  | ES | 11  |

Não deixe seu Estado ou sua Cidade no esquecimento. Colabore nessa campanha em prol do ideal que nos irmana.

Esperanto via Internet - Acesse essa idéia:

**[www.esperanto.org.br](http://www.esperanto.org.br)**

**[Bel@esperanto.org.br](mailto:Bel@esperanto.org.br)**



A fim de dar oportunidade aos que ainda não receberam A SEMENTE, porque ainda não estavam inscritos na Liga na data de sua primeira edição, resolvemos publicar novamente as normas do presente concurso, esperando que muitos se inscrevam, pois nosso objetivo é obter boas idéias que ajudem a melhorar nosso trabalho, visando sempre uma maior divulgação do ESPERANTO.

#### Normas:

## Concurso Nacional de Redação

Tema: *Porque acredito na vitória do Esperanto*

Com o objetivo de divulgar o Esperanto entre aqueles que ainda não dominam o idioma, mas se interessam por sua divulgação e ensino, a Liga Brasileira de Esperanto decidiu instituir o presente do certame para candidatos de todo o território nacional, esperantistas ou não, desde que o façam o texto em português, em no máximo 3 (três) laudas em papel ofício, escrevendo-se de um só lado do papel, datilografado ou digitado. Não aceitamos cópias manuscritas.

A seleção dos trabalhos e a proclamação dos vencedores será feita por uma comissão de três membros de reconhecida competência, indicada pela diretoria da Liga.

As notas a serem atribuídas serão de zero a dez e a classificação será feita pela soma das notas obtidas pelos concorrentes. Aos vencedores serão conferidos prêmios em dinheiro e diploma nos seguintes valores:

| COLOCADO  | PREMIO               |
|-----------|----------------------|
| 1º        | R\$ 200,00 + diploma |
| 2º        | R\$ 100,00 + diploma |
| 3º        | R\$ 50,00 + diploma  |
| 4º ao 10º | menções honrosas     |

1º Conforme acima mencionado, os trabalhos devem ser em três vias;

2º juntamente com a remessa do trabalho, colocar um envelope menor, fechado, contendo nome e endereço completos; na parte externa do mesmo constar somente o pseudônimo e o título do trabalho, o qual deverá ser enviado para:

*Liga Brasileira de Esperanto*  
Caixa Postal 03625  
70084-970 Brasília, DF  
Concurso Nacional de Esperanto

3º os envelopes não podem ter qualquer marca que possa identificar o autor, sob pena de desclassificação;

4º a decisão da comissão julgadora terá caráter irrecorrível;

5º no lugar do remetente, colocar o mesmo endereço do destinatário;

6º os casos omissos serão decididos pela comissão julgadora;

7º os trabalhos serão aceitos até 31 de dezembro de 2000;

8º a premiação será feita no 37º Congresso Brasileiro de Esperanto de 2.001 em Brasília;

9º o resultado será publicado em *A Semente* e no *Brazilia Esperantisto*.

## NOTÍCIAS DA IMPRENSA ESPERANTISTA

### *Austrália*

O Esperanto foi considerado como um dos idiomas dos Jogos Olímpicos que serão disputados este ano na cidade de Sydney. A Austrália Esperanto-Asocio e a Sydney Esperanto-Societo instalarão serviços de recepção nos quais serão distribuídos folhetos, livros e prospectos em Esperanto, além de um serviço especial de guias turísticos. A notícia foi divulgada pelo Dr. Ralph Harry, antigo embaixador da Austrália na ONU.

Do AERJ-INFORMA colhemos as seguintes informações: Um DOMINGO COM ZAMENHOF. "Convidado pela Liga Brasileira de Esperanto para sessão solene na Câmara dos Deputados, Louis Zaleski Zamenhof, neto do iniciador do movimento esperantista, passou uma semana no Brasil. De regresso à França, fez escala no Rio. "Ir ao Brasil e não ver o Rio é como ir a Roma e não ver o Papa", disse a cerca de 40 representantes da comunidade esperantista no Rio, em reunião na manhã de 16 de abril, no C. E. Evangelizadores onde foi entrevistado.

### *ESPERANTO NO RÁDIO*

A Rádio Bandeirantes do Rio de Janeiro, 1.360 kHz, desde 13 de Abril transmite programa em Esperanto, às quintas-feiras, das 22:00 às 22:30h. A direção do programa está confiada aos esperantistas Edgard Monteiro Machado e Celso Pinheiro. Além de variedades e informações, está sendo ministrado também um curso de Esperanto.

### *PARAÍBA DO SUL*

Sob a direção do Samideano Luis Alberto de Oliveira Coelho, desde 1º de Março, está sendo ministrado um curso de Esperanto no Colégio Estadual Monsenhor Francisco, daquela cidade, com a participação de 15 alunos.

### *EKOR e o Esperanto*

Pelo dedicado trabalho desenvolvido no ano passado, pró Campanha do Aumento de Sócios da Liga Brasileira de Esperanto, o EKOR conseguiu classificar-se como destacado colaborador do ano, razão pela qual receberá, no Congresso Brasileiro de Esperanto, em Petrópolis, o diploma a que fez jus. Este ano, no dia 16 de abril, realizou-se, em Campo Grande - RJ, o VI Treinamento para instrutores de Esperanto, organizado pela Federação de Grupos Esperantistas da Zona Oeste do Rio de Janeiro. O evento enfocou o ensino para crianças, atraindo 67 pessoas. A programação abordou pedagogia, psicologia com exposição de jogos didáticos. A programação esteve a cargo das professoras Marilza Oliveira da Silva e Alcione de Freitas Koritzkj, às quais consignamos aqui, em nome da Liga Brasileira de Esperanto, nossas sinceras congratulações.

### *OUTRO LOUVÁVEL TRABALHO EM PROL DO ESPERANTO*

Por intermédio da Cooperativa Cultural dos Esperantistas, recebemos um relatório acompanhado de várias publicações referentes ao 1º trimestre deste ano. Trata-se, talvez, do maior trabalho de divulgação do Esperanto realizado no País, por uma só pessoa, o Samideano José Rabello de Paiva, do Rio de Janeiro. Assim é que, em Janeiro, ele enviou



60 cartas, 66 em Fevereiro, 68 em Março, perfazendo 194 correspondências; além disso, escreveu para 10 jornais, enviou 5 mensagens para estações de rádio e 5 para estações de TV, fazendo o mesmo no mês de fevereiro, sendo que, em março, foram 21 boletins que divulgaram seu trabalho.

Por falta de espaço não damos maiores detalhes sobre seu valioso trabalho, mas em nome da Liga Brasileira de Esperanto apresentamos nossos sinceros parabéns.

## Honrosa Distinção

O presidente da Liga Brasileira de Esperanto, Dr. Osvaldo Pires de Holanda, acaba de ser informado, oficialmente, que seu nome foi aprovado para o quadro de membros correspondentes da Academia Fluminense de Letras, com sede em Niterói -RJ.

A indicação foi feita pelo próprio presidente da instituição, Dr. Edmo Rodrigues Lutterbach e foi aprovado por unanimidade pelos imortais daquele importante sodalício.

### MAIS UM REPRESENTANTE DA ASSOCIAÇÃO UNIVERSAL DE ESPERANTO NO BRASIL

A Liga Brasileira de Esperanto agradece a quantos colaboraram para o aumento do seu quadro social em 1999, fato que possibilitou a indicação de mais um representante (Komitatano A) junto à Associação Universal de Esperanto. Agora teremos duas vozes abalizadas junto à instituição *mater* do movimento esperantista no mundo: Symilde Schenk Ledon e James Resende Piton, dois dedicados e competentes esperantistas brasileiros.

*A Semente* - Informativo trimestral da  
Liga Brasileira de Esperanto

#### Redator

Osvaldo Pires de Holanda

#### Redação

Rua Antônio Canova, 339  
08040-190 São Paulo, SP

#### Colaboradores

Joel Afonso Francisco, Genildo  
Martins Coelho e José Roberto  
Tenório

#### Impressão

Editora Plêiade

#### Diretoria da Liga Brasileira de Esperanto

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Presidente:      | Osvaldo Pires de Holanda     |
| Vice-presidente: | José Carlos Dorini Ramos     |
| 1º Secretário:   | Maria Delza Macabú Jesus     |
| 2º Secretário:   | Aymoré Vaz Pinto             |
| 3º Secretário:   | Adirson Messias Lima         |
| 1º Tesoureiro:   | Maria do Carmo M. dos Santos |
| 2º Tesoureiro:   | Otávio de Almeida Filho      |

#### Endereço

SDS - Edif. Venâncio III, Sala 307 Brasília, DF  
Caixa Postal 03625 - 70084-970 Brasília, DF  
Tel.: (0XX61) 226-1298 Fax: (0XX61) 226-4446

## HISTORIA DO ESPERANTO NO BRASIL

Já fizeram entrega de seus trabalhos os seguintes colaboradores: Eng. Alberto Flores, Volta Redonda - RJ; Sra. Aldenora Mendonça das Mercês, Nova Iguaçu - RJ; Dr. Álvaro Rabelo, Cascavel - PR; Cap. Antônio Félix da Silva, Montes Claros - MG; Dra. Aparecida Ruiz Tagliari, Araraquara - SP; Prof. Aristophio Andrade Alves Filho, Maceió - AL; Dr. Caio César F. Matos, Gov. Valadares - MG; Eng. David Bianchini, Campinas - SP; Sra. Denise Deslandes, Volta Redonda - RJ; Dra. Dina Lima Andreani, Uberlândia - MG; Sra. Edina de Barros Reis, Ubá - MG; Sr. Edvaldo S. Machado, Ipatinga - MG; Dr. Élio Lopes de Oliveira, Além Paraíba - MG; Sr. Giuseppe Grattapaglia, Fazenda Bona Espero, Alto Paraíso - GO; Prof. João de Moura Fé, Teresina - PI; Prof. Luís Antônio Pereira de Oliveira Júnior, Uberlândia - MG; Dra. Maria do Socorro Bezerra Chaves, Caruaru - PE.

Àqueles que ainda não entregaram seus trabalhos solicitamos a gentileza de enviarem-no em Português e em Esperanto, pois a edição será bilingüe; pedimos também uma pequena biografia do autor do trabalho, com no máximo 12 linhas e uma foto 3 X 4 para ilustrar o trabalho.

### UM GESTO DE AMOR E DEDICAÇÃO

Durante o 35º Congresso Brasileiro de Esperanto, em Campo Grande - MS, o diretor geral da UEA, Dr. Osmo Buller, plantou uma árvore juntamente com o prefeito da cidade, no jardim da prefeitura e, na ocasião, disse

que era como se deixasse aqui uma filha e prometeu voltar ao Brasil um dia para revê-la. No desejo de que a promessa se cumpra, a dedicada Samideanino Maria Garcia periodicamente visita o local para acompanhar seu crescimento e regá-la com seu carinho.

### FORTALEZA PREPARA-SE PARA O CONGRESSO UNIVERSAL EM 2002

Em carta dirigida ao presidente da Liga Brasileira de Esperanto, o Dr. Wandemberg Ribeiro Moraes informa não só a eleição dos membros do Comitê Local do Congresso, mas o entusiasmo dos esperantistas cearenses nos trabalhos de preparação do importante evento: *Presidente*: Wandemberg Ribeiro Moraes; *Vice-presidente*: Paulo Amorim Cardoso; *1º Secretário*: Michelson Sávio Herbster Moura; *2º Secretário*: Marcos Antônio Ramos; *1º Tesoureiro*: Francisco de Assis Caetano; *2º Tesoureiro*: Antônio José da Silva; *Assuntos do Congresso*: Maria Emilia Buarque de Lima e Geraldo Sérgio de Resende; *Arte*: Tarcísio de Lima e Karlo Meireles Kardoso; *Cerimonial*: José Marcos de Castro Martins e Oliva Carvalho de Melo; *Jovens*: Iraneide de Oliveira Lopes e Antônio Honorato Filho; *Crianças*: Elisangela Alves da Silva e Ana Paula de Moraes Lima; *Excursões*: Cláudio Lacerda Moura Brasil e Maria do Socorro Silva; *Relações Exteriores*: César Barros Leal e Francisco Barbosa Filho; *Informações Nacionais*: Olintho Franklin Gadelha e Afonso Silva Lima; *Correio*: Vicente Alencar e Afonso Araújo Lima; *Alojamento*: Frank Ferdinand Kochwasser e Cláudio Lacerda Moura Brasil.



## **21 DE ABRIL, UMA ALEGRE COMEMORAÇÃO**

Libereco Esperanto-Grupo comemorou seu 2º aniversário, ao qual estiveram presentes umas oitenta pessoas, além de representantes de vários grupos esperantistas da capital. O S-ano Joel Afonso Francisco representou a presidente da Associação Paulista de Esperanto, Sra. Symilde Schenk Ledon, em nome da qual saudou entusiasticamente os presentes. O S-ano Osvaldo Pires de Holanda, em nome da Liga Brasileira de Esperanto, congratulou-se pela efeméride e disse de sua esperança no sucesso do grupo, por ser constituído na sua grande maioria por jovens, de cujo contingente nosso movimento muito necessita, pois é principalmente dos jovens que dependerá a continuidade da marcha ascendente do nosso movimento.

Duas duplas de cantores animaram o ambiente com belas canções em Esperanto. No final, um saboroso lanche fechou com chave de ouro a comemoração.

## **PRESIDENTE DA LIGA FAZ PALESTRA PARA UM GRUPO DE EVANGÉLICOS**

Dia 20 de maio, a convite do Sr. Athanasios Pimenides, o presidente da Liga Brasileira de Esperanto realizou palestra sobre o Esperanto em Ermelino Matarazzo, São Paulo, para um grupo de 15 jovens entre 16 e 20 anos de idade. Os alunos mostraram-se não só muito interessados no assunto, também já demonstram um bom aproveitamento no estudo. Metade do grupo está fazendo o Curso Básico, os demais já estão no segundo estágio. Parabéns!

## **EM 21 DE MAIO, HOLANDA PARTICIPA DE REUNIÃO EM PIRITUBA**

Objetivando dinamizar as atividades do Pirituba Esperanto-Grupo, o atual presidente, S-ano Luiz Henrique Rodrigues de Araújo, convidou esperantistas da capital paulista para uma reunião extraordinária do grupo, visando eleger nova diretoria. Em face do comparecimento de apenas 11 pessoas a eleição foi adiada para o dia 27 de Agosto, quando deverá ser eleita a nova diretoria.

## **PRESIDENTE E SECRETÁRIA DA LIGA CONCEDEM ENTREVISTA À RÁDIO CONQUISTA, EM SÃO PAULO**

A convite do radialista Nairton de Castro o presidente e a secretária da Liga Brasileira de Esperanto, dia 26 de Maio, concederam ao programa "De Olho na Cidade" entrevista de uma hora, na qual foram abordados importantes ângulos do movimento esperantista no Brasil e no mundo.

## **O CONGRESSO BRASILEIRO DE ESPERANTO E VOCÊ**

Aproxima-se o mês de julho e com ele o 36º Congresso Brasileiro de esperanto, a realizar-se na acolhedora cidade de Petrópolis- RJ. Você já fez sua inscrição? Não deixe para a última hora.

O congresso é não só uma oportunidade de rever os amigos, fazer novas amizades e praticar o idioma que deve ser uma das prioridades para todos aqueles que desejam aprimorar seus conhecimentos sobre o Esperanto.

Sua participação é muito importante para o nosso movimento. Participe! Contamos com você.

**EP**  
**EDITORIA PLÊIADE**

*"La Plej Bonaj Libroj, ankaŭ en Esperanto"*

**LIBROJ, KIEL VI VOLAS AŬ BEZONAS:**  
Vi eldonu vian libron ĉe ni, kaj vi konu nian laboron  
(ekde 500 ekzempleroj)

**KELKAJN TITOLOJN EN ESPERANTO:**  
*Aprendendo Esperanto* (aŭtoro: Newton Monteiro)  
*Sufiksoj kaj Prefiksoj* (aŭtoro: Newton Monteiro)  
*Amdeklaro al Esperanto:* (aŭtorino: Elza Fernandes)

Niaj Telefonnumeroj: (0xx11) 5011-9869 e 5011-6390

E-Mail: [pleiade@icn.com.br](mailto:pleiade@icn.com.br)

Home-Page: [www.gfs.com.br/pleiade/](http://www.gfs.com.br/pleiade/)